

Gebrauchsanweisung DE
Instructions for use EN
Betjeningsvejledning DK

ultraBRIDLES

Transportgehänge für Korbtrage / Rettungsmulde
Transporting suspension for basket stretcher / rescue trough
Transportophæng til redningsbåre / kurvebåre

SAN-0086

CE



ultraBRIDLES



Gebrauchsanweisung DE	1
Instructions for use EN.....	9
Betjeningsvejledning DK.....	17



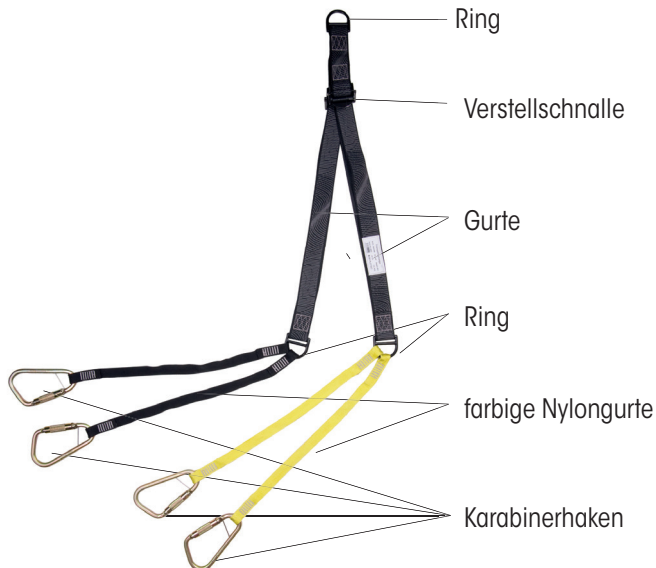
Inhalt

Seite

1. Produktbeschreibung	2
2. Wichtige Hinweise	3
2.1 Haftungs- und Gewährleistungsgarantie	3
2.2 Benutzergruppe	3
2.3 Konformitätserklärung	3
3. Hinweise zur Sicherheit und zum Schutz vom Produkt	3
4. Anwendung	4
4.1 Bedienung der Karabinerhaken	4
4.2 Befestigung an der Korbtrage	5
4.3 Längenverstellung der Gurte	6
5. Reinigung und Pflege	7
6. Wartung	7
7. Lagerung	8
8. Lebensdauer	8
9. Identifizierungs- und Gewährleistungszertifikat	25

ultraBRIDLES

1. Produktbeschreibung



Technische Daten :

Breite	Gurt oben	45 mm
	Nylongurte	25 mm
Länge	gesamt	1600 mm
	Nylongurte	570 mm
Längeverstellspanne pro Gurt	–	520 mm
D-Ring Größe		60 x 60 mm
Gewicht		2,5 kg
Temperaturbereich		-40°C bis +60°C
max. Belastbarkeit		22 kN
Norm / Gesetze		Verordnung EU 2017/745 über Medizinprodukte - MDR
Art.-Nr.		REF SAN-0086

2. Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des ultraBRIDLES die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Um Bedienungsfehler zu vermeiden, bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf.

Sollten Sie weitere Informationen wünschen, Probleme in der Anwendung oder Instandhaltung haben, wenden Sie sich bitte an den örtlichen Fachhändler oder direkt an ultraMEDIC GmbH. Geben Sie immer die Chargennummer zur Identifizierung des ultraBRIDLES an.

2.1 Haftungs- und Gewährleistungsgarantie

Der Hersteller gewährt auf dieses Produkt 24 Monate Garantie. Die Garantie schließt nur die Kosten für Ersatzteile ein. Eventuell anfallende Versand- oder Arbeitslohnkosten unterliegen keiner Garantie.

2.2 Benutzergruppe

Dieses Produkt darf nur vom sachkundigen, geschulten Fachpersonal benutzt werden, Einsatzgrundsätze sind zu beachten. Nutzungsvoraussetzung ist theoretisches und praktisches Wissen in der Handhabung des ultraBRIDLES.

2.3 Konformitätserklärung

Dieses Produkt wurde gemäß der gültigen EU-Verordnung 2017/745 hergestellt. Eine Konformitätserklärung zu diesen Produkten kann über den Händler oder Hersteller bezogen werden.

3. Hinweise zur Sicherheit und zum Schutz vom Produkt



1. Prüfen Sie vor und nach jeder Anwendung die Unversehrtheit und Vollständigkeit der Karabiner, Gurte und Schnallen.
2. Vergewissern Sie sich, dass ultraBRIDLES korrekt eingebaut ist.
3. Führen Sie vor dem ersten Gebrauch ein Probelauf mit dem ultraBRIDLES durch, um die Handhabung des Produkts kennenzulernen.
4. Beachten Sie die Einsatzgrundsätze. Um das Risiko der Absturzgefahr zu vermeiden, achten Sie beim Einstellen des Gurtbandes darauf, dass

keine Person an einer absturzgefährdenden Stelle sich befindet.

5. Sollten Beschädigungen oder nur der Verdacht auf Beschädigungen an Gurten, Karabinern, D-Ringen oder an Schnallen auftreten, nehmen Sie das Produkt sofort außer Betrieb, bis die aufgetretenen Unregelmäßigkeiten behoben sind.
6. Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle müssen vom Anwender und/oder Patienten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

4. Anwendung

Das Transportgehänge ultraBRIDLES stellt die Verbindung zwischen Korbtrage und marktüblichen Abseilvorrichtungen her, um den Transport des Patienten zu ermöglichen. Das Transportgehänge ultraBRIDLES ist in der Länge verstellbar.

Das Produkt ultraBRIDLES ist für die Verwendung mit den nachfolgend aufgelisteten ultraMEDIC Rettungstragen freigegeben:

Korbtrage - ultraBASKET STRETCHER - Artnr. SAN-0087-1
Korbtrage - ultraBASKET STRETCHER TWIN - Artnr. SAN-0087-2
Korbtrage - ultraBASKET STRETCHER SMALL - Artnr. SAN-0087-1-M
Rettungstrage - CONREST - Artnr. SAN-9100
Rollbare Rettungstrage - ultraROLL STRETCHER - Artnr. SAN-9000
Rollbare Rettungstrage - ultraROLL STRETCHER MILITARY - Artnr. SAN-9001

4.1 Bedienung der Karabinerhaken

An jedem der vier Nylongurte ist ein Karabinerhaken zur Befestigung des Transportgehänges an der Korbtrage angebracht.

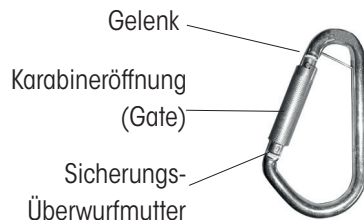


Bild 1: Aufbau des Karabinerhakens

Zum Öffnen des Karabinerhakens drehen Sie zuerst die Sicherungs-Überwurfmutter mit 1/4 Drehung zur Seite. Das Gate kann dann geöffnet werden und schließt nach dem Loslassen automatisch.

Zum Schließen nehmen Sie den Daumen von der Karabineröffnung weg. Die Öffnung schließt damit, nun drehen Sie die Sicherungs-Überwurfmutter wieder fest. Dadurch wird ein unbeabsichtigtes Öffnen des Karabinerhakens vermieden.

4.2 Befestigung an der Korbtrage

Befestigen Sie den Karabiner zuerst an der dafür vorgesehenen Öse an der Korbtrage und erst danach an dem Anschlagpunkt der Hebevorrichtung.

Zum Anbringen des Transportgehänges an der Korbtrage benutzen Sie unterhalb des Hauptrahmens in die Kunststoffwanne eingelassene Metallösen (Bild 2).



Bild 2

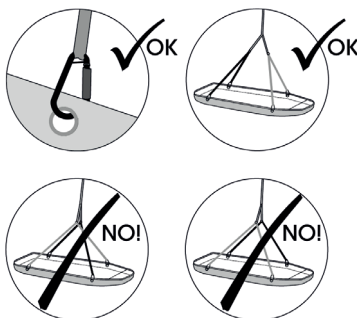


Bild 3



Als Anschlagpunkt an der Korbtrage dürfen ausschließlich nur die dafür vorgesehenen Ösen benutzt werden. Griffmulden der Korbtrage dürfen niemals für diesen Zweck verwendet werden!

Als Anschlagpunkt oben darf nur der Ring des ultraBRIDLES benutzt werden. Anschlagpunkte von ultraBRIDLES bestehen ausschließlich aus Metallkonstruktionen.

Die Führung der Gurte durch die Griffmulden ist zu vermeiden, da dies eine veränderte Kraftverteilung sowie einen erhöhten Verschleiß der Gurte und Nähte verursachen kann.

Achten Sie darauf, dass die Gurte nicht verdreht angebracht werden. Dadurch verändert sich die Kraftverteilung im Transportgehänge und der Verschleiß der Bänder und Nähte erhöht sich.

Farblich gekennzeichnete Gurtpaare des Transportgehänges (z. B. gelb-gelb) dürfen immer paarweise entweder nur am Kopfteil oder nur am Fußteil angebracht werden (Bild 3). Andersrum ist die sichere Führung der Korbtrage nicht gewährleistet.

4.3 Längenverstellung der Gurte und Fixierung des Transportgehänges in der Neigung oder in der Höhe

Die vier Nylongurte können in der Länge bis zu 520 mm verstellt werden.

Um das Transportgehänge **in der Neigung oder in der Höhe** zu fixieren, ist darauf zu achten, dass der obenliegende Gurt als Verstell-Gurt und der untere als Fixier-Gurt benutzt wird. Zum Verstellen lösen Sie die Schnalle und bringen Sie den Gurt in die gewünschte Position. (BILD 2)

Zum Verkürzen: Hängen Sie den Gurt auf. Halten Sie mit einer Hand die Verstell-Schnalle senkrecht zum Gurt fest. Mit anderer Hand ziehen Sie das vordere nach außen liegende Gurtband nach unten bis die gewünschte Länge erreicht ist, dann lassen Sie los. Durch das Loslassen der Verstell-Schnalle wird ein weiteres ungewolltes Verstellen verhindert.



Der Gurt darf beim Kürzen nur nach vorne zur „Nase“ der Schnalle gezogen werden, weil nur so die „überschüssige Länge“ fixiert werden kann.

Zum Verlängern halten Sie mit einer Hand die Verstell-Schnalle des aufgehängten Gurtes von hinten fest. Durch das Drücken auf den Rahmen der Schnalle löst sich die Sperre und das Gurtband rutscht. Der Gurt wird sich unter der Belastung verlängern. Ist die gewünschte Länge erreicht, lassen Sie die Schnalle los, somit ist die Fixierung wieder aktiv.

Im Fall der **vertikalen Rettung** werden normalerweise nur 2 gleichfarbige Gurt-Paare verwendet. Das nicht benutzte Gurt-Paar können Sie in die oberen Griffmulden oder in das umlaufende Seil der Rettungstrage einhängen. Dabei ist sicher zu stellen, dass keine Last auf dieses Gurt-Paar abgeleitet wird. Dies dient einzig dem Zweck, baumelnde, lose Gurte zu sichern.

5. Reinigung und Pflege

Benutzen Sie milde Seifenlauge und warmes Wasser (40°C) zur Reinigung des ultraBRIDLES.

Für die Desinfektion können Sie handelsübliche auf Alkohol basierende Mittel benutzen. Andere Lösungen oder Reinigungskemikalien können das Material der Gurte, Karabinerhaken und Schnallen beschädigen.

Das nass gewordene Transportgehänge darf nur auf natürliche Weise trocknen und ist von direkter Wärmeeinwirkung fern zu halten.



Handwäsche bis max. 40°



Nicht bleichen



Nicht maschinell
reinigen oder trocknen



Kontakt mit aggressiven
Stoffen / Chemikalien
vermeiden

6. Wartung

Das Transport-/Abseilgehänge ultraBRIDLES ist ein nicht reparabler Artikel.

Um im Einsatz die Sicherheit des Verletzten und des Benutzers zu gewährleisten, empfehlen wir, das ultraBRIDLES mindestens einer jährlichen Sichtprüfung durch einen Sachkundigen zu unterziehen.

Für die Nutzer in Deutschland empfehlen wir, folgende Verordnungen und Richtlinien zu berücksichtigen:

DGUV Grundsatz 305-002
DGUV Regel 112-198/199
MPBetriebV

Für die Nutzer außerhalb von Deutschland ist eine regelmäßige Prüfung nach landesspezifischen Vorgaben erforderlich.

Folgende Teile müssen geprüft und folgende Mängel ausgeschlossen werden:

Gurte	Schnitt-und Scheuerstellen, Beschädigung der Nähte, gewebeschädigende Flecken
Metallteile	Rost, Oxidation, Verformung
sonstige Beschädigungen	



Sollten Beschädigungen oder nur der Verdacht auf Beschädigungen auftreten, nehmen Sie das Produkt sofort außer Betrieb.

7. Lagerung

Lagern Sie ultraBRIDLES trocken und dunkel. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und direkte Wärmestrahlung von Heizquellen. Diese Faktoren können das Material beschädigen.

Bei Raumtemperatur trocknen und lagern.

Trocken und lichtgeschützt lagern.

8. Lebensdauer

Die Ablegereife richtet sich nach dem Produkt, dessen Einsatzhäufigkeit und den äußeren Einsatzbedingungen.

Die Lebensdauer des ultraBRIDLES ist von den individuellen Einsatzbedingungen abhängig. Je nach Häufigkeit und Intensität der Nutzung des Transportgehänges ist eine Abnutzung normal. Eine sachgemäße Anwendung wird hier vorausgesetzt.

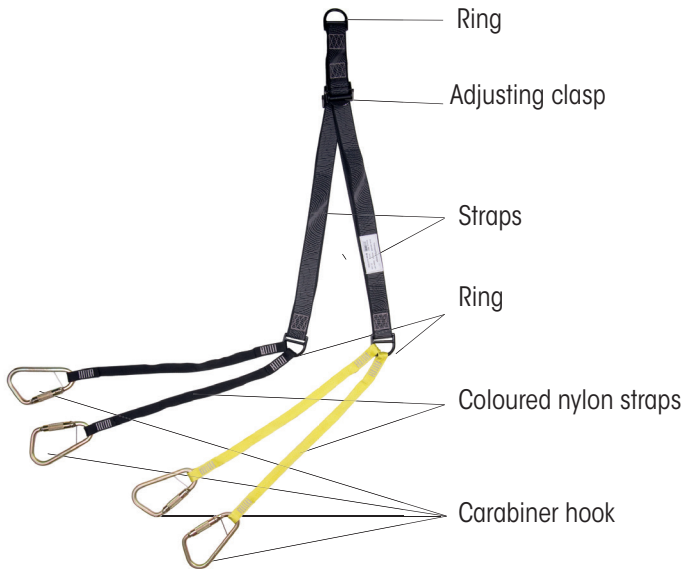
Auch bei sorgfältiger Behandlung unterliegt das Material einem Alterungsprozess. Dieser wird durch UV-Strahlen, Hitze, Chemikalien, aggressive Atmosphäre und Schmutz beschleunigt. Aussonderung des Produkts sollte je nach Zustand oder spätestens nach 6 bis 8 Jahren erfolgen.

Contents

	<i>Page</i>
1. Product description	10
2. Important information	11
2.1 Liability and warranty	11
2.2 User group	11
2.3 Declaration of conformity	11
3. Information on the safety and protection of the product	11
4. Use	12
4.1 Using the carabiner hooks	12
4.2 Attaching to the basket stretcher	13
4.3 Adjusting the length of the straps	14
5. Cleaning and care	14
6. Maintenance	15
7. Storage	16
8. Service life	16
9. Identification and warranty certificate	25

ultraBRIDLES

1. Product description



Technical data:

Width	Straps top	45 mm
	nylon straps	25 mm
Length	totaly	1600 mm
	nylon straps	570 mm
Length adjustment range per strap		520 mm
D-Ring size		60 x 60 mm
Weight		2,5 kg
Temperature range		-40°C bis +60°C
max. loading capacity		22 kN
Standard / Laws		Medical Devices Regulation EU 2017/745 - MDR
Item-No.		REF SAN-0086

2. Important information

Please read the instructions for use and safety instructions carefully before you start using the ultraBRIDLES. Keep the instructions for use in a safe place to avoid operating errors.

Should you require further information or encounter difficulties in its use or maintenance, please contact your local dealer or ultraMEDIC GmbH directly. Always quote the LOT-number to identify the ultraBRIDLES.

2.1 Liability and warranty

The manufacturer grants a warranty period of 24 months on this product. The warranty only covers the costs of the spare parts. Any incurred shipping or wage costs are not subject to warranty.

2.2 User group

This product may only be used by competent, trained and qualified personnel, and the principles of use must be observed. A prerequisite for use is theoretical and practical experience in handling the ultraBRIDLES.

2.3 Declaration of conformity

This product was manufactured in accordance with the current EU regulation 2017/745. A declaration of conformity for these products can be acquired from the local dealership or the manufacturer.

3. Information on the safety and protection of the product



1. Before and after every use, check that the carabiners, straps and claps are intact and complete.
2. Make sure that the ultraBRIDLES is assembled correctly.
3. Before using the ultraBRIDLES for the first time, conduct a test run to familiarize yourself with the product.
4. Observe the principles of use. To prevent the risk of falling, when adjusting the strap make sure that no-one is in a place where there is a risk of falling.

5. In the event of damage or suspected damage to the straps, carabiners, D-rings or clasps, remove the product from operation immediately until any occurring irregularities have been remedied.
6. All serious incidents related to the device shall be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State where the user and/or the patient is established.

4. Use

The ultraBRIDLES transporting suspension connects the basket stretcher to the commercially available descenders in order to transport the patient. The length of the ultraBRIDLES transporting suspension can be adjusted.

The ultraBRIDLES is approved for use with the ultraMEDIC rescue stretchers listed below:

Basket stretcher - ultraBASKET STRETCHER - Artnr. SAN-0087-1
Basket stretcher - ultraBASKET STRETCHER TWIN - Artnr. SAN-0087-2
Basket stretcher - ultraBASKET STRETCHER SMALL - Artnr. SAN-0087-1-M
Rescue stretcher - CONREST - Artnr. SAN-9100
Rollable rescue stretcher - ultraROLL STRETCHER - Artnr. SAN-9000
Rollable rescue stretcher - ultraROLL STRETCHER MILITARY - Artnr. SAN-9001

4.1 Using the carabiner hooks

A carabiner hook is attached to each of the four nylon straps to secure the transporting suspension to the basket stretcher.

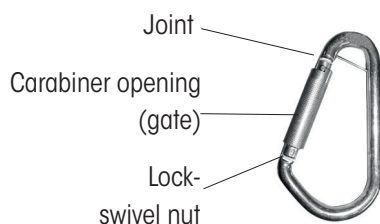


Figure 1: Structure of the carabiner hook

To open the carabiner hook, first turn the lock swivel nut by 1/4 turn to the side. The gate can then be opened, it closes again automatically when released.

To close it, move your thumb off the carabiner gate. This closes the gate, then tighten the lock swivel nut again. This prevents the carabiner hook from being opened accidentally.

4.2 Attaching to the basket stretcher

First, attach the carabiner to the designated eyelet on the basket stretcher and then to the attachment point of the lifting device.

To attach the transporting suspension to the basket stretcher, use the metal eyelets in the plastic trough underneath the main frame (Figure 2).



Figure 2

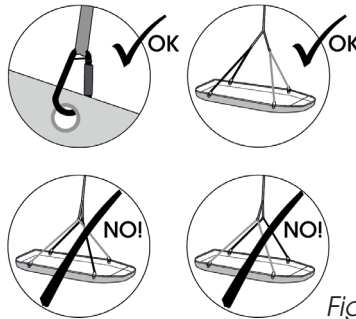


Figure 3



Only the designated eyelets may be used as attachment points on the basket stretcher. Recessed grips on the basket stretcher must never be used for this purpose!

Only use the ring at the top of the ultraBRIDLES as an attachment point. ultraBRIDLES attachment points are exclusively made of metal.

Avoid feeding the straps through the recessed grips as this can change the force distribution and cause increased wear to the straps and seams.

Make sure that the straps are not twisted when attached. This can change the force distribution in the transporting suspension and increase the wear to the straps and seams.

Color-coded pairs of straps for the transporting suspension (e.g. yellow-yellow) can always only be attached in pairs to either the head part or feet part (Figure 3). The other way round does not guarantee the safe guidance of the basket stretcher.

4.3 Adjusting the length of the straps and setting the incline or height of the transporting suspension

The length of the four nylon straps can be adjusted up to 520 mm.

To set the **incline or height** of the transporting suspension, make sure that the top strap is used as the adjustment strap and the bottom strap as the fixing strap. To adjust, undo the clasp and move the strap to the desired position. (FIGURE 2)

To shorten it, hang up the strap. Use one hand to hold the adjustment clasp vertical to the strap. With your other hand, pull the front outside strap down until you have the desired length and then let go. Letting go of the adjustment clasp prevents further adjustment.



Note! The strap may only be pulled forwards to the clasp “nose” when being shortened as this is the only way to set the “excess length”.

To extend it, grip the adjustment clasp of the suspended strap from the back. Pressing on the frame of the clasp releases the lock and the strap slides. The strap will extend under load. Once the desired length is reached, let go of the clasp to reactivate the setting.

In the case of a **vertical rescue**, only 2 pairs of straps of the same color are usually used. The pair of straps that isn't being used can be hooked into the top recessed grips or into the circumferential rope of the rescue stretcher. Make sure though that no load is placed on this pair of straps. Its sole purpose is to secure dangling, loose straps.

5. Cleaning and care

Use mild soap and warm water (40°C) to clean the ultraBRIDLES.

For disinfection, you can use commercially available, alcohol-based agents. Other solutions or cleaning chemicals may damage the material of the straps, carabiner hooks and clasps.

Allow the wet transportation suspension to dry naturally and keep it away from direct heat exposure.



Handwash up to max. 40°



Do not bleach



Do not machine wash
aggressive or tumble dry



Avoid contact with
substances / chemicals

6. Maintenance

The ultraBRIDLES transportation/descender bridle is not reparable.

In order to ensure the safety of the injured party and the user, we recommend that you have the ultraBRIDLES visually inspected by an expert at least once a year.

For users in Germany, we recommend consideration of the following regulations and guidelines:

DGUV Grundsatz 305-002

DGUV Regel 112-198/199

MPBetreibV

For users outside of Germany, regular testing in accordance with country-specific is essential.

The following parts must be tested to exclude the following defects:

Straps	Cutting and abrasion points, damage of the seams, tissue-damaging stains
Metal parts	Rust, oxidation, deformation
Other damage	



In the event of damage or suspected damage, remove the product from operation immediately.

7. Storage

Store the ultraBRIDLES in a dry and dark place. Avoid direct sunlight and direct heat radiation from heat sources. These factors could damage the material.

Dry and store at room temperature.

Store when dry and protected from light.

8. Service life

The discard criteria depends on the product, its frequency of use and the external conditions of use.

The service life of the ultraBRIDLES depends on the individual conditions of use. Depending on the frequency and intensity of use of the transportation suspension, certain wear and tear is normal. Appropriate use is assumed here.

The material is subject to aging even when handled carefully. This is accelerated by UV rays, heat, chemicals, aggressive atmosphere and dirt. The product should be phased-out depending on the condition or at the latest after 6 to 8 years.

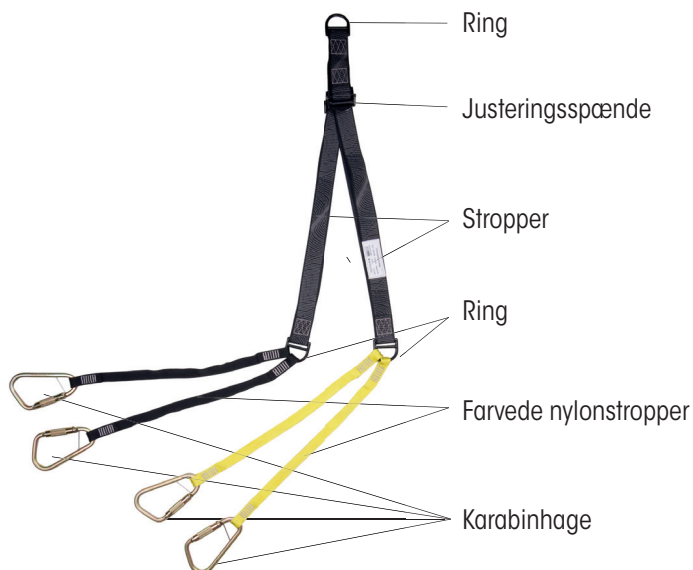
Indhold

Side

1. Vigtige henvisninger	18
2. Vigtige henvisninger	19
2.1 Ansvar- og garanti	19
2.2 Brugergruppe	19
2.3 Overensstemmelseserklæring	19
3. Henvisninger om sikkerhed og beskyttelse af produktet	20
4. Anvendelse	20
4.1 Betjening af karabinhager	20
4.2 Fastgørelse på kurvebåren	20
4.3 Længdejustering stropper	21
5. Rengøring og pleje	22
6. Vedligeholdelse	23
7. Opbevaring	24
8. Levetid	24
9. Identificerings- og garanticertifikat	25

ultraBRIDLES

1. Produktbeskrivelse



Tekniske data :

Bredde	Strop foroven	45 mm
	Nylonstropper	25 mm
Længde	total	1600 mm
	Nylonstropper	570 mm
Længdejusteringsområde pr. strop		520 mm
D-ring størrelse		60 x 60 mm
Vægt		2,5 kg
Temperaturområde		-40°C bis +60°C
maks. belastningsevne		22 kN
Standard / Lovgivning		Forordning om medicinsk udstyr EU 2017/745 - MDR
Art.-nr.		REF SAN-0086

2. Vigtige henvisninger

Læs betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne grundigt inden ibrugtagningen af ultraBRIDLES. Opbevar betjeningsvejledningen for at undgå betjeningsfejl.

Hvis du ønsker yderligere informationer, har problemer med brugen eller vedligeholdelsen, bedes du henvende dig til den lokale forhandler eller direkte til ultraMEDIC GmbH. Angiv altid LOT-nummeret til identificering af ultraBRIDLES.

2.1 Ansvar- og garanti

Producenten yder 24 måneders garanti på dette produkt. Garantien dækker kun prisen på reservedele. Eventuelle forsendelses- eller arbejdsomkostninger er ikke omfattet af garantien.

2.2 Brugergruppe

Dette produkt må kun bruges af kvalificeret, uddannet fagpersonale, anvendelsesprincipper skal overholdes. Forudsætning er teoretisk og praktisk viden om håndtering af ultraBRIDLES.

2.3 Overensstemmelseserklæring

Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med de gældende EU-regler 2017/745. En overensstemmelseserklæring for disse produkter kan fås hos forhandleren eller producenten.

3. Henvisninger om sikkerhed og beskyttelse af produktet



1. Kontrollér før og efter en hver brug at komponenterne og karabinhager, stropper og spænder er ubeskadiget og fuldstændige.
2. Kontrollér, at ultraBRIDLES er korrekt monteret.
3. Udfør en test med ultraBRIDLES inden den første brug, for at lære håndteringen af produktet at kende.
4. Overhold anvendelsesprincipperne. For at undgå risikoen for nedstyrning, skal du ved indstilling af stoppen være opmærksom på, at der ikke opholder sig personer i det potentielle nedstyrningsområde.
5. Hvis der opstår beskadigelser eller bare mistanke om beskadigelser

af stropper, karabinhager, D-ringe eller spænder, skal produktet straks tages ud af brug, indtil de opståede uregelmæssigheder er afhjulpet.

6. Alle alvorlige hændelser i forbindelse med udstyret skal af brugeren og/eller patienten indberettes til fabrikanten og til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.

4. Anvendelse

ultraBRIDLES-transportophænget udgør forbindelsen mellem kurvebåren og almindeligt nedfiringssystem for at muliggøre transporten af patienten. ultraBRIDLES-transportophænget kan justeres i længden.

ultraBRIDLES er godkendt til brug sammen med de ultraMEDIC-redningsbårer, der er anført nedenfor:

Kurvebåre - ultraBASKET STRETCHER - Artnr. SAN-0087-1
Kurvebåre - ultraBASKET STRETCHER TWIN - Artnr. SAN-0087-2
Kurvebåre - ultraBASKET STRETCHER SMALL - Artnr. SAN-0087-1-M
Redningsbåre - CONREST - Artnr. SAN-9100
Rulbar redningsbåre - ultraROLL STRETCHER - Artnr. SAN-9000
Rulbar redningsbåre - ultraROLL STRETCHER MILITARY - Artnr. SAN-9001

4.1 Betjening af karabinhager

På hver af de fire nylonstropper er der anbragt en karabinhage til fastgørelse af transportophænget på kurvebåren.

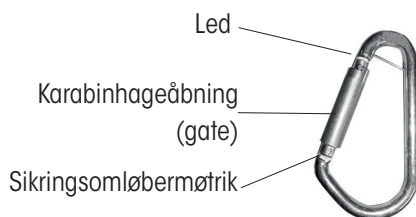


Bild 1: Karabinhagens konstruktion

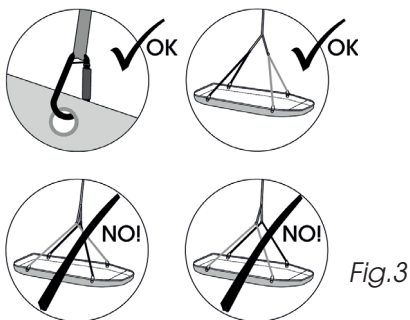
For at åbne karabinhagen skruer du først sikringsomløbermøtrikken 1/4 omdrejning til siden. Gaten kan så åbnes og lukker automatisk når den slippes.

For at lukke fjerner du tommelfingeren fra karabinhagens åbning. Dermed lukker åbningen, nu skruer du sikringsomløbermøtrikken fast igen. Således undgås en utilsigtet åbning af karabinhagen.

4.2 Fastgørelse på kurvebåren

Fastgør først karabinhagen på det dertil beregnede øje på kurvebåren og først derefter på løftegrejets ankerpunkt.

Til anbringelse af transportophænget på kurvebåren bruger du de under hoveddrammen i plastbakken placerede metaløjer (fig. 2).



Som ankerpunkt på kurvebåre må der kun bruges de dertil beregnede øjer. Kurvebårens greb må aldrig bruges til dette formål!

Som øverste ankerpunkt må der kun bruges ringen på ultraBRIDLES. ultraBRIDLES-ankerpunkterne består udelukkende af metalkonstruktioner.

Det bør undgås at føre stropperne gemmen grebene, da dette kan forårsage en ændret kraftfordeling samt slid på stropper og søm.

Vær opmærksom på, at stropperne ikke anbringes snoet. Derved ændret kraftfordelingen i

transportophænget sig og sliddet på stropper og søm øges.

Transportophængets farvede stropper (f.eks. gul-gul) må altid kun fastgøres parvis på enten hoved- eller foddelen (fig. 3). Ellers er en sikker føring af kurvebåre ikke sikret.

4.3 Længdejustering af stropperne og fastgørelse af transportophænget på skrå eller i højden

De fire nylonstropper kan justeres op til 520 mm i længden.

For at fastgøre transportophænget **på skrå eller i højden**, skal man være opmærksom på, at den øverste strop bruges som justeringsstrop og den nederste som fastgørelsesstrop. Til justering løsner du spændet og anbringer stroppen i den ønskede position. Fig. 2

Afkortning: Hæng stroppen op. Hold justeringsspændet fast lodret til stroppen med en hånd. Med den anden hånd trækker du den udvendigt liggende strop nedad, indtil den ønskede længde er nået, og slipper så. Ved at slippe justeringsspændet forhindres en yderligere uønsket justering.



Ved afkortning må stroppen kun trækkes fremad til spændets „næse“, fordi den „overskydende længde“ kun kan fastgøres på den måde. den, weil nur so die „überschüssige Länge“ fixiert werden kann.

Til forlængelse holder du med en hånd justeringsspændet på den ophængte strop fast bagfra. Ved tryk på spændets ramme løsner låsen sig og stroppen glider. Stroppen forlænges ved belastning. Er den ønskede længde nået, slipper du spændet, hvorved låsen aktiveres igen.

I tilfælde af en **vertikal redning** bruges der normalt kun 2 stropper med samme farve. Det ikke brugte stropper kan du hænge i de øverste greb eller i det omløbende reb. Sørg derved for, at dette stropper ikke belastes. Det eneste formål hermed, er at sikre dinglende, løse stropper.

5. Rengøring og pleje

Brug mildt sæbevand og varmt vand (40°C) til rengøring af ultraBRIDLES.

Til desinfektion kan du bruge almindelige alkoholbaserede midler. Andre opløsninger eller rengøringskemikalier kan skade stropperne, karabinhagens og spændernes materiale.

Et vådt transportophæng må kun tørre på naturlig måde og skal holdes væk fra direkte varmepåvirkning.



Håndvask op til maks. 40°C



Må ikke bleges



Må ikke rengøre eller tørres maskinelt



Undgå kontakt med aggressive stoffer / kemikalier

6. Vedligeholdelse

Transport-/nedfiringsoophængen UltraBRIDLES kan ikke repareres.

For at sikre brugerens og den skadelidtes sikkerhed, anbefaler vi, at få ultraBRIDLES kontrolleret mindst en gang om året ved en visuel kontrol gennem en sagkyndig.

For brugere i Tyskland anbefaler vi at tage hensyn til følgende forordninger og retningslinjer:

DGUV princip 305-002

DGUV regel 112-198/199

MPBetreibV

For brugere uden for Tyskland er en regelmæssig kontrol i henhold til nationale specifikationer påkrævet.

Følgende dele skal kontrolleres, og følgende defekter udelukkes:

stroppe	snit- og skuresteder, Skader på sømmene, stofskadende pletter
metaldele	rust, oxidation, deformation
andre beskadigelser	



Hvis der opstår beskadigelser eller også bare mistanke om beskadigelser, skal produktet straks tages ud af brug.

7. Opbevaring

Opbevar ultraBRIDLES tørt og mørkt. Undgå direkte sollys og direkte varmestråling fra varmekilder. Disse faktorer kan skade materialet.

Opbevar tørt ved stuetemperatur.

Opbevar tørt og beskyttet mod lys.

8. Levetid

Levetiden afhænger af produktet, dets anvendelsesfrekvens og anvendelsesbetingelser.

Levetiden af ultraBRIDLES afhænger de individuelle anvendelsesbetingelser. Afhængigt af hyppigheden og intensiteten af brugen af transportophænget er en nedslidning normalt. Der forudsættes en korrekt brug.

Selv ved omhyggelig håndtering, er materialet underlagt en aldridsproces. Denne fremskyndes af UV-stråler, varme, kemikalier, aggressiv atmosfære og snavs. Produktet bør, alt efter tilstand, kasseres senest efter 6 til 8 å.

Impressum:



ultraMEDIC GmbH
Im Bruch 11-15
56567 Neuwied
Deutschland

Tel.: +49 2631 96983 - 0
Fax: +49 2631 96983 - 33
E-Mail: info@ultramedic.de
Web: www.ultramedic.de